

Para extranjeros residentes en Japón

A principios de octubre de 2015 recibirá información acerca de su número de identificación fiscal y de la seguridad social de 12 dígitos (también denominado número personal o “Mi número”).

1. ¿Qué es el número personal (“Mi número”)?

Los números personales son expedidos por el sistema de números de identificación fiscal y de la seguridad social, que es la base que vincula y unifica los datos personales distribuidos entre varias agencias bajo el nombre de la persona a la que pertenecen. El sistema sirve como infraestructura social para mejorar la eficiencia y transparencia de los sistemas de seguridad social y fiscal, para mayor facilidad del público, y para crear una sociedad justa y equitativa.

Los extranjeros residentes en Japón (residentes a medio plazo, residentes permanentes especiales, etc.) también recibirán sus números personales.

2. Cuándo utilizar el número personal

- ◆ Deberá presentar su número personal a su empleador para la elaboración de certificados de ingresos y retención de impuestos, necesarios para los trámites fiscales y de seguridad social.
- ◆ Deberá presentar su número personal a empresas de seguridad y compañías aseguradoras para su incorporación en documentos jurídicos utilizados para trámites fiscales.
- ◆ Deberá presentar su número personal en la oficina de pensiones para solicitar su pensión de empleado.
- ◆ Deberá presentar su número personal en su oficina municipal para recibir prestaciones sociales.

3. Procedimiento a seguir

- ◆ La oficina municipal le enviará una ficha de notificación a su domicilio registrado. Es posible que no reciba la ficha de notificación si su domicilio actual no está registrado. Confirme su domicilio registrado con antelación.
- ◆ A principios de octubre de 2015, todos los hogares recibirán, por envío certificado, un sobre con las fichas de notificación que incluyen los números personales de los miembros del hogar. Esta ficha es importante porque acredita su número personal para trámites relacionados con la seguridad social y tributarios. Tenga cuidado de no desecharla por error.
- ◆ Puede solicitar una tarjeta de número personal. Existen varias opciones: devolver una solicitud de tarjeta de número personal con una foto de carnet adjunta por correo electrónico, o solicitarla online con una foto de carnet tomada con un smartphone. En el material de instrucción incluido en el sobre que se entregará en o después de octubre de 2015, encontrará información detallada sobre el proceso de solicitud.
- ◆ A continuación recibirá la tarjeta con su número personal. En enero de 2016 o en fechas posteriores, recibirá una notificación de que la tarjeta con su número personal está lista para su emisión. Si opta por recibir la tarjeta en la oficina municipal, deberá presentar los siguientes tres documentos. La primera emisión es gratuita.
 - ✓ Ficha de notificación
 - ✓ Notificación de la emisión (recibida después de la solicitud)
 - ✓ Documento de identidad (permiso de conducir, pasaporte, tarjeta de residencia, etc.)

4. ¿Qué es una tarjeta de número personal?

- ◆ Esta tarjeta acredita su número personal e identidad en cualquier trámite relacionado con el número personal. También sirve como su documento de identidad oficial.
- ◆ Puede añadir gratuitamente un certificado electrónico a la tarjeta y utilizarlo para las declaraciones de impuestos online.
- ◆ También puede utilizar la tarjeta para recibir servicios ofertados por su administración local y dispuestos en sus ordenanzas (por ejemplo, servicio de bibliotecas públicas, emisión de certificados de registro de sello). Algunos municipios permiten incluso la emisión de certificados públicos en tiendas multiservicio.
- ◆ Su tarjeta de registro de residente básica tendrá validez hasta su vencimiento. No obstante, deberá entregarla una vez obtenida la tarjeta con su número personal.
- ◆ El chip CI de la tarjeta con su número personal, contiene su nombre, dirección, fecha de nacimiento, sexo, número personal, y otros datos escritos en el anverso de la tarjeta, así como el certificado electrónico, si procede. No se registrarán datos personales altamente sensibles, como sus ingresos.

5. Precauciones en el tratamiento del número personal

- ◆ Solo las personas autorizadas por ley podrán utilizar o recopilar números personales. No muestre su número personal a terceros de manera descuidada.
- ◆ Se sancionará a todo aquel que obtenga el número personal de otra persona de forma ilícita, así como a las personas autorizadas a tramitar números personales que faciliten un archivo con números personales y otra información personal sensible de forma ilícita a terceros.

6. Datos de contacto

- ◆ Centro de atención
0570-20-0178 (japonés)
0570-20-0291 (inglés, chino, coreano, español y portugués)
[Hasta el 30 de septiembre de 2015]
9:30-17:30 días laborables (cerrado los fines de semana, festivos nacionales, fiestas de fin de año)
[1 de octubre de 2015 a 31 de marzo de 2016]
9:30-20:00 días laborables, 9:30-17:30 fines de semana y festivos

Nota: Se aplicarán gastos por llamada al ser servicios Navi-Dial.



**Conserve cuidadosamente su
número personal.
Es válido para toda la vida.**